



# Vanguardia JUVENIL

ORGANO DE LA

JUVENTUD SIONISTA SOCIALISTA "DROR"

Dirección y Administración: AYACUCHO 352

JUNIO 1943 — IYAR 5703

No. 2

## EL DRAMA DE ISRAEL

No se puede describir con las palabras de todos los días el horror de la tragedia que está viviendo el pueblo judío. Es tan espantosa la magnitud de la catástrofe, que ni siquiera apretando los dientes y cerrando los puños, encontramos los términos precisos para decir hasta que punto estamos conmovidos ante lo que pasa en los países

de la Europa esclavizada. El asesinato en masa de nuestros hermanos, la liquidación brutal y sistemática de la vida judía, la masacre de miles y miles de hombres, mujeres, niños y ancianos, rompe los moldes de la desesperación y nos deja de pie frente al drama, abiertas las manos que se transformaron en puños, callada la boca que iba a pronunciar la palabra [venganza], secos los ojos que hubieran querido llenarse de lágrimas. Pero no es este un tiempo en que se pueda hablar de venganza, ni son estas horas para convertir el dolor en lágrimas. Por encima de la sangre de nuestros mártires, por encima del cadáver del judaísmo europeo, más allá del mundo que contempla la agonía de Israel y no hace nada por salvar a nuestros sobre-

### IZKOR

Que el pueblo de Israel eternice la memoria de los millones de judíos - hombres, mujeres, ancianos, niños y criaturas - víctimas infelices del sanguinario odio antijudío, aniquilados por las muertes más horribles inventadas por la crueldad humana, por ser judíos, por ser hijos del viejo pueblo a quien el enemigo ha jurado exterminar.

Pero el pueblo judío no será exterminado. Su eternidad no podrá ser truncada, y el recuerdo de los millones que ahora han sucumbido quedará unido al vínculo de la vida eterna de nuestro pueblo, junto con el recuerdo de los otros millones que han caído sobre el camino, anegado de sangre, del martirologio de Israel.

Que nuestro dolor no sea mitigado, que no se calle nuestra pena, hasta que la mano del verdugo caiga troncada.

Por la gracia de los millones de vidas destruidas, será restaurada la devastada tierra de Israel, para los millones de sobrevivientes desamparados del pueblo de Israel.

David Pinsky

migo, sin blanduras, sin palabras de más.

Pongamos freno al dolor. ¡Que nadie se sienta derrotado! Y hagamos un juramento frente al drama de Israel. A vosotros, hermanos de Varsovia que habéis muerto con las armas en la mano, uno contra mil, tomamos como testigos de nuestro juramento. ¡Juramos mantener nuestra voluntad de levantar la bandera de Sión, y reunir al pueblo judío en una sola columna que se una al ejército de paz que mañana ha de reclamar la libertad para todos los pueblos del mundo!

Esé será nuestro mejor homenaje a las víctimas de la masacre.

vivientes, hay una obligación que nos prohíbe caer en la desesperación. Hoy estamos en guerra. Hoy el pueblo judío combate. El hecho de que seamos aquel pueblo que tiene más víctimas nos señala el camino: debemos combatir con más fuerza, debemos ser más duros para con nosotros mismos. Tenemos que vencer al enemigo, sin una lágrima, sin una

# ★ JAIME ARLOZOROV ★

(EN EL 10º ANIVERSARIO DE SU MUERTE)

Por ISAAC ARCAVI

"En una hora fatal,  
"Luego de una tarde singularmente  
ardorosa,  
"Mi alma enmudecerá y se paraliza-  
rá de frío.  
"Bruscamente acabará mi diálogo  
con el mundo".

**A**SI cantaba Arlozorov en sus estrofas de adolescente, como presintiendo la suerte trágica que el destino le deparaba. Fué, en verdad, terrible y trágica aquella tarde de Tel Aviv, en que enmudeció para siempre, en plena juventud, el fervoroso diálogo entre el mundo del espíritu dilecto, que parecía haber terminado con una apoteosis hermosa para el movimiento liberador del pueblo judío. Toda la obra de su vida, tan corta y tan plena, parece estar impulsada por esa angustia del que intuye la amenaza de la muerte que lo acecha en sus años de juventud: una fuerza misteriosa interna impulsábalo a estudiar, trabajar, crear sin descanso. Quiso vencer al tiempo, por medio de un dinamismo inaudito, llenando cada instante con el ritmo acelerado de una obra múltiple y vertiginosa. Y venció al tiempo. Sólo el crimen, alevoso, cobarde y premeditado, pudo detener la marcha ascendente de su genio.

**D**OS corrientes, antagónicas, en un principio, pero que luego se conjuran en la acción común, dieron vida al movimiento obrero palestinese: una, adocinada en la ideología marxista, llevando en su arsenal teórico todas las sutiles especulaciones de esta escuela y la experiencia del socialismo internacional, trata de utilizar ese método para la investigación de los males que aquejan al judaísmo y orientar por su intermedio la actividad; la otra, la embebida en las ideas libertarias y de elevación de la personalidad humana, cree ver en el proceso que va del individuo hacia la sociedad, en marcha ascendente, el camino indicado para el triunfo del ideal.

Ambas desean la creación de un hogar de trabajadores judíos en E. Israel; ambas predicán la productividad de las masas judías y la realizan personalmente. Sin poder destacar diferencias permanentes en su acción, porque el movimiento sionista

La vida en Eretz Israel, ardua y penosa, la condición de obrero en el país y sus problemas diarios limitaron, con el correr de los años, las diferencias ideológicas y psíquicas entre ambas corrientes. La unidad de la clase obrera judía en Eretz Israel



socialista actúa como fuerza dinámica en continua transformación y sin admitir dogmas, sería fácil indicar, sin embargo, que la primer corriente, cristalizada en el poaleionismo, es de un marcado carácter proletario y clasista; mientras que la segunda, Hapoel-Hatzair, acercándose a los movimientos populistas, cifra sus aspiraciones en la agrarización de las capas pauperizadas del pueblo judío, reclutando sus adherentes en aquellos sectores de la clase media y del estudiantado, discriminados y perseguidos, que resolvieron transformarse en obreros reconstructores de la Palestina.

apareció como un imperativo previo de la obra emprendida, forjando la conjunción armónica entre la fética e indomable concepción proletaria y judía, de unos, y el idealismo ético y romántico nacional, de los otros.

No cabe duda que ambas corrientes labraron hondamente el terreno del movimiento sionista socialista, aportando cada una aquello que poseía de perdurable y permanente. El pensamiento revolucionario y liberador judío se ha nutrido de todas las manifestaciones elevadas del espíritu, ya que, de acuerdo a la clásica definición de S. Kaplansky, "nada humano ni judío le es extraño", plus-

mándose entonces una concepción singular, que al cifrar sus esperanzas en las grandes masas, motor de los movimientos históricos, valora en alto grado la acción individual de la personalidad humana, que se eleva y purifica en contacto con el ideal, y crea las cédulas iniciales de una nueva justicia social y nacional, avanzadas indispensables para la transformación total.

\*

ES éste el terreno donde Arlozorov actúa y ésas son las ideas que nutren su espíritu. Ideólogo del sionismo laborista, él se declaraba partidario de Marx en un sentido determinado. Aceptadas las bases generales de las teorías de éste sobre la evolución social, usándolas como guía para desenrañar el sentido de los conflictos cotidianos: podríamos afirmar que Arlozorov fué un marxista "postmarxiano", porque sus concepciones se cristalizaron y forjaron en la controversia con esa ideología. Pertenecía a aquella escuela científica que acepta las premisas generales marxistas, sobre la producción y la estructura de la sociedad, sosteniendo que son ellas las que determinan el contenido y la tendencia de las luchas sociales en cada época, pero sin excluir de este determinismo a las propias teorías de Marx y llegando a la conclusión final de que los factores últimos que determinan y modelan la sociedad humana son las ideas, las culturas y las tradiciones nacionales y religiosas.

Una capacidad extraordinaria de acción y de pensamiento; un alma sensitiva; el atisbo genial de un estadista; el aplomo de un maestro y la maestría de un compañero ideal, son los rasgos que realzan la figura del joven político y le dan lugar preponderante en la dirección del movimiento. Representa la segunda generación de los dirigentes sionistas y la segunda etapa del movimiento obrero judío. El proceso de la realización del sionismo exige de sus líderes un conocimiento preciso y minucioso de los problemas concretos y prácticos que la reconstrucción plantea; son cuestiones relacionadas con las finanzas, la colonización el trabajo, la educación, la cooperación con los árabes y la conducta frente al gobierno mandatario. No bastan ya las teorizaciones, ni son suficien-

## SIGAMOS NUESTRO CAMINO

Difícilmente pueda haber sucesos en el mundo ideológico y político, que puedan asombrar a la actual generación. Los últimos tiempos nos han demostrado que todo es posible, y que muy poco, de lo que se consideraba conquistado para siempre, estaba bien cimentado. Pactos con los más sangrientos enemigos. Ejecuciones de camaradas del mismo ideal, por diferir en cuestiones de táctica. Disoluciones de Internacionales, forjadas con sangre, para adaptarse a las circunstancias; infiltraciones en movimientos que hasta ayer se saboteaba. Nada ya nos sorprenderá, y menos nos asombrará.

Debemos reconocerlo. El brusco desenvolvimiento de los sucesos mundiales en los últimos años, ha cambiado infinitamente más, que el pensar y sentir de la actual generación, su forma de proceder y actuar.

Los grandes desmoronamientos en la vida de los más importantes movimientos políticos, han inducido a una enorme mayoría a pensar y a actuar con "táctica" y adaptarse a las circunstancias, manteniéndose a los movimientos ideológicos con lemas circunstanciales.

Casi nadie quiere enrolarse en acciones que no tengan un objetivo inmediato. Movimientos ideológicos hacen planes de acción para semanas, y a veces cambian los mismos antes de que finalice el período.

Sabemos bien, que esto jamás dará algún resultado constructivo. Si

es que algo ha quedado en pie, en medio de tantos sismos ideológicos, no es precisamente aquello que se logró conquistar con arrebatos, entusiasmos o proclamas, sino únicamente aquello que fué grabado en la mente y en el espíritu con una educación seria y sistemática.

No nos entusiasmemos demasiado con el grito de que éste es el momento decisivo, no nos entusiasremos con el grito de que con la actual victoria todo será conquistado. Esto es inexacto. Necesitamos la victoria para poder existir, pero eso no significa que con esta existencia se cumplirán todos nuestros anhelos.

Nada que es ocasional puede perdurar, y demasiado caro nos ha costado y nos cuestan las revoluciones de masas en quienes las ideas no maduraron. Nuestros ideales son demasiado caros como para que nos sea permitido arriesgarlos en movimientos ocasionales.

No pretendamos curar en días aquello que ha sido minado durante siglos.

No pretendamos conquistar ya a las masas. Conquistemos al individuo y habremos conquistado al mundo.

Únicamente se lo puede ganar por medio de la educación mental y espiritual, y por eso debemos seguir nuestro camino: ¡educar!

No sabemos cuanto tiempo durará el proceso, pero el mismo es inevitable.

I. Libhaber

tes las especulaciones teóricas puras ni las efímeras llamadas idealistas para resolver las cuestiones que reclaman una solución. El sionismo está en la fase de su realización y sus hombres deben ser estadistas preparados y prácticos. La comunidad trabajadora palestinense es la vanguardia de este proceso realizador y debe saber sobrelevar exitosamente esta carga pesada que el destino histórico le ha impuesto.

Es por eso que le interesan todos, absolutamente todos los problemas relacionados con la obra sionista. Durante un largo período, los sionistas-socialistas, como los socialistas

en general discultan largamente y con calor el destino de la inversión de los fondos nacionales que no se realizaba de acuerdo a un criterio lógico ni adecuado; había llegado la hora de preocuparse también del otro aspecto del presupuesto, el que corresponde a los **fuentes** de los fondos y no solo al de su utilización. La crítica sólo tendrá un valor positivo cuando ayude a la realización de la obra y proporcione el plan que debe servir para aumentar los recursos; sólo así se podrá pensar para su útil y provechosa inversión, de acuerdo al propio juicio. Arlozorov analiza todos los factores que

contribuyeron a la formación de los fondos sionistas y los compara con las inmensas necesidades que deben cubrir, llegando a la conclusión de que los métodos empleados hasta ahora no son adecuados ni suficientes para emprender una obra de gran envergadura. Lanza entonces la idea de un empréstito internacional que provea los medios necesarios para encarar la obra en proporciones amplias y estatales.

Colocado en la dirección política del movimiento sionista en una hora difícil en que una desenfrenada demagogía interna y la traición externa amenazaban derrumbar el gobierno sionista constituido sin la participación de Weizmann, Arlozorov se empeña en estudiar a fondo los problemas que debe solucionar entregándose de lleno a una actividad asombrosa, que lo absorbió por entero.

**S**OSTENIA que la actividad política sionista se asemeja, en gran parte, a las tareas de un agricultor. Todo lo que éste hace, depende de potencias y factores sobre los cuales no tiene dominio alguno: de fuerzas vivas y naturales que existen y se

desarrollan a sus leyes propias independientes de la voluntad del labrador. El éxito del trabajo depende, sobre todo, del terreno y de sus riquezas, de las sales y de la savia que posee de la humedad y del sol, de las precipitaciones y del clima. Lo que el agricultor realiza no es más que crear las condiciones propicias para la acción efectiva y benéfica de esos agentes. Lo hace, conociendo estos procesos vitales, usando todos los datos que la tradición, la experiencia y la ciencia le brindan. Así, también en la acción política sionista, es necesario abonar estos terrenos y estudiar y analizar concienzudamente los factores externos que gravitan sobre la labor renacentista, datos que deben servir como pauta y brújula para orientar las tareas.

Y Arlozorov estudia los factores externos con los cuales el sionismo se enfrenta. Arabes e ingleses, el movimiento nacionalista de los primeros, agitado por la rica clase de los efendías, y la administración inglesa sorda a las justas reclamaciones judías. Es necesario crear vinculaciones con los árabes, cuyos intereses coinciden con la obra judía. En análisis agudo sobre el fondo económi-

co del problema árabe, trata Arlozorov de averiguar cual es el efecto que la inmigración y la colonización judías producen sobre los distintos sectores que integran la población árabe palestinese, llegando a la conclusión de que la oposición radical sólo en la clase explotadora de los terratenientes y sus satélites que temen por sus intereses de clase, amenazados por la modernización de la vida que traen los judíos, y que, al sentir tambalear sus privilegios feudales, tratan de agitar falsos problemas nacionales y religiosos para provocar la animadversión de las masas árabes contra los judíos. Se debe buscar, entonces, a los aliados naturales dentro de la población árabe, que son las capas pobres, y coordinar con ellas las tareas que se realicen y que repercuten en provecho de todos los habitantes del país. Los judíos, no tenemos que realizar en el Oriente misión especial alguna, salvo la de nuestra propia redención; pero si el proceso de la reconstrucción judía trae también el bienestar y la liberación para otros pueblos que el destino histórico ha colocado en la tierra de Israel, bendigamos esta coincidencia

## UNA OPINION SOBRE LA FUTURA CONVENCION

Está a estudio de una comisión designada por el Bureau Central la organización y realización de la Ira. Convención Territorial de la D R O R.

Cabe hacerse la siguiente pregunta: ¿tenemos necesidad en estos momentos de distraer fuerzas y de hacer un esfuerzo tan grande como el que demandará la realización de dicha Convención?

Al considerarse éste punto en una sesión del B. C. un compañero dijo entre otras cosas que no sería conveniente por ahora la realización de la Convención, pues las secciones no tienen en este momento problemas serios que plantear y que, si algún beneficio traería, sería el manifestar en los compañeros ciertas inquietudes.

Mi opinión es completamente opuesta a la de ese compañero, aunque sólo fuera por esta última razón convalidaría realizarla. A más de ello hay una serie de problemas que atañen directamente al desarrollo futuro de

las secciones y por lo tanto de toda la Organización, y que solamente podrán plantearse, debatirlos y encontrarse la solución adecuada en una reunión de ésta naturaleza y con la presencia de compañeros dirigentes de las secciones.

La Organización está atravesando en estos momentos por lo que se podría llamar una "crisis de crecimiento". Nuevas secciones se forman (por iniciativa propia unas, por secciones existentes, otras) y lamentablemente no disponemos de las suficientes fuerzas para dirigirlos y encuzarlos.

El problema cultural - educativo es muy agudo en nuestra Organización y tenemos necesidad de revisar la metodología que empleamos ahora, estudiar, si conviene seguir aplicándola en las actuales circunstancias en que no contamos con el necesario elemento "ringler". Deberíamos también analizar los resultados que nos han dado hasta el presente, si es que ha fracasado o no, si es que

si, el por qué, cómo poder suplirlo por otras formas de educación, etc.

También merecerá mucha atención la cuestión Hajschará. Deberíamos considerarla en forma amplia.

Este punto, justo es decirlo; no está muy bien "estudiado" entre nosotros, aunque ya lo hemos considerado y debatido muchas veces (no las suficientes).

¿Tenemos nosotros que mirar la Hajschará desde el punto de vista de "alidh" o podemos encararla como medio de productivizar a la juventud judía del país, o las dos formas a la vez?

Estos dos puntos que yo he tocado a la ligera son unos de los tantos por los cuales es necesario convocar una convención.

Mi intención al escribir las presentes líneas ha sido el de dejar abierta una polémica sobre éste punto y dar lugar a que los compañeros de todas las secciones participen, en especial los que ya tienen cierta relativa experiencia en los trabajos de la D. R.

Manuel Z.

y busquemos la alianza con aquellos "que se liberan con nuestra liberación". Al mismo tiempo se debe proclamar con toda firmeza y decisión, a los efectos de evitar nuevos disturbios, que la comunidad judía palestina está suficientemente consolidada para no ser atacada por ataques bárbaros, y que no permitirán jamás que las controversias políticas sean resueltas por medios violentos.

Hay otro factor externo que gravita enormemente sobre toda la obra sionista: el gobierno mandatario o, más bien, la administración inglesa palestina. Arlozorov siente toda la tragedia que entraña esta situación angustiosa en virtud de la cual la incompreensión causada por barreras psicológicas no salvadas hace aparecer a los demás árabes, ante los funcionarios ingleses cual "nativos" incapaces y semi-bárbaros, a los que se trata con los acostumbrados métodos coloniales, frente a la paradoja de jóvenes judíos que hablan setenta idiomas de otras tantas Universidades, que debieron abandonar y que reconstruyen su hogar con el tractor y la máquina, con el cemento y la electricidad. Estas barreras psicológicas deben ser salvadas y franqueadas. Arlozorov, como nadie, se compenetra de la idiosincrasia y de la mentalidad inglesa aunque tenga que perder para ello horas preciosas, estudiando todos los problemas del Imperio. En su acción práctica aplica estos conocimientos y los utiliza admirablemente. Su influencia en las esferas gubernamentales es inmensa.

**P**ERO la realización del sionismo no es obra de los factores externos, por poderosos que sean. El sionismo surge de la miseria judía y del profundo anhelo de liberación. Ya lo escribía Arlozorov en su folleto del año 1919 (a los veinte años de edad). "No basta, dice, esta situación estática, miseria y anhelo de liberación, para conducir a las masas judías de la clase media y a la juventud hacia el sionismo, menos aún hacia el sionismo - socialista". Pero existe una fuerza dinámica que impule a estas masas a rehacer sus vidas en Eretz Israel, esta fuerza, instrumento y causa de la redención, es el jalutzismo: el movimiento sionista obrero. Arlozorov pertenece íntegramente a este movimiento y se



Leemos en "Futuro", órgano de las Juventudes Socialistas, las siguientes palabras:

"El jingoismo teutón prosigue su obra macabra. El cable, frío, conciso, escueto, nos informa del martirio judío. En el flagrar de la guerra, millares de judíos son masacrados a sangre fría. En el ghetto polaco, 7000 hombres, mujeres y niños hebreos, son inmolados diariamente, 7000 seres humanos con sangre de mártires. Hombres que un día supieron trabajar y reír en paz, que deben trocarse en ilotas genouxefos por la fuerza del bárbaro.

"Años de desasosiego son los que vivimos. Años plenos de revuelta, de caos fatal. Caos de río extraviado que busca, embravecido, el tracto que lo volverá al cauce. Caos impetuoso y cruel, que sepulta los principios más elementales de la moral y el derecho humanos. En medio de la niebla, elevamos nuestro grito airado de protesta. Grito de juventud, que templa el fervoroso anhelo de luchar contra la injusticia cruel y refinada. Y al pueblo judío, que sufre la persecución más despiadada y omi-

siente orgulloso de ser el emisario y dirigente de aquellos que secan los pantanos de E. Israel y crean los pilares de una vida social más justa en la vieja tierra del pueblo disperso.

Al servicio de la causa conjugada de la redención nacional y social del pueblo judío, esgrime sus armas de político, de periodista y de brillante tribuno; es por servir a esta causa que su nombre es calumniado injuriado y odiado. Pero, lo decía él, "el odio nada crea, sólo el amor puede producir valores perdurables", y su acción estaba henchida de amor hacia los humillados y perseguidos; veía en su derredor la inmensa caravana pálida de jóvenes judíos brutalmente arrojados, que anhelaban hallar un camino para la realización de sus voliciones y anhelos juveniles.

\*

**T**ODA revolución, todo progreso humano, es el triunfo del ideal por el cual los hombres han luchado abnegadamente; es el resultado de la idea que

## LA MANO TENDIDA

nos, que recuerde la humanidad, le expresamos nuestro fraternal apoyo. Hora llegará en que será reivindicado. Entonces, ésta época crucial será sólo un recuerdo. Hoy le expresamos nuestra solidaridad. Entonces, cuando, como el ave Fénix, se levante sobre sus cenizas, le tenderemos nuestra mano amiga y nuestra juvenil ayuda."

No podemos ocultar nuestra emocionada reacción, frente a esta mano tendida que se nos ofrece con la magnífica sencillez que debe caracterizar a una juventud socialista. Y la estrechamos con fuerza, no solamente en nombre de aquellos miles de camaradas que hoy sufren y esperan en la terrible esclavitud de los países europeos, sino y principalmente en nombre de los soldados judíos del Octavo Ejército, de los compañeros que trabajan en las granjas de Eretz Israel, en las fábricas de la Palestina judía, en toda la extensión de la tierra donde los judíos estamos forjando una sociedad basada en los principios socialistas. Ellos no esperan a que termine la guerra, sino que apresuran el final del nazismo mediante su sacrificio personal y su trabajo abnegado en todos los órdenes.

ha penetrado hondamente en la conciencia social hasta conseguir la victoria. Es la vieja alegoría del candelabro: en un comienzo prendióse tan sólo un brazo, que se apagó en seguida. Pero aparecieron nuevas llamas. La luz va creciendo definitivamente a la sombra, y una nueva vida surge. Una vida de hermosura resplandeciente. Esta es la fuerza del ideal y del idealismo del pensamiento y de la voluntad humanas, cuando se traducen en acciones. Es la fe inquebrantable en el triunfo del humanismo sobre la barbarie, aunque la luz se extinga por un momento, aunque las tinieblas oscurezcan el horizonte, porque nuevas luces habrán de surgir.

"Púsose mi sol. La noche cayó. Con la gris madrugada desapareceré. Muero. Pero la misma lucha la seguirán las generaciones futuras. Hasta el triunfo". Y el triunfo llegará.

## Un Mensaje de Fé y de Trabajo Nos Llega de Eretz Israel

En respuesta al informe que hemos enviado a la secretaría general del movimiento juvenil sionista socialista —Dror y Hejalutz Hatzair— que funciona en Ein Jarod, Eretz Israel, hemos recibido la carta que transcribimos a continuación. A través de ella apreciarán nuestros compañeros el mensaje de trabajo, de lucha y de esperanza que nos transmiten nuestros compañeros y que nos impulsa a redoblar nuestros esfuerzos en pro del movimiento.

Dice la carta:

Ein Jarod, 28 de abril de 1943  
Al Bureau Central de la  
Organización Juvenil Dror  
Javerim Schalom:

Con gran interés hemos leído el informe sobre la Cuarta Moschavá Central de la Organización Dror en la Argentina. Por cierto que ésta Moschavá señala una nueva etapa en el desarrollo del movimiento. Después de ocho años de existencia, el movimiento se amplía y desarrolla, se extiende a nuevos rincones de ese país, y al mismo tiempo se penetra del espíritu de las nuevas orientaciones: jaltuzianismo, hajschará jaltuziana, problemas actuales de Eretz Israel, etc. La Moschavá, con sus cien participantes, la labor cultural que se realiza de acuerdo a las orientaciones y al espíritu que nos son tan caras —orientación y espíritu que eran la base de nuestro movimiento en los viejos países de Europa— han sido para nosotros noticias profundamente satisfactorias, en estos días de tan grande desgracia que se han precipitado sobre nuestro movimiento en Polonia y en Europa toda.

Hay, más que nunca, estamos obligados a estrechar el contacto entre todas las filiales de nuestro movimiento en varios países, reunir a toda la familia dorista bajo un mismo techo y transformar nuestra organización en un movimiento mundial.

Nuestro movimiento juvenil sionista socialista y el movimiento jaltuziano que se hallan en contacto con nosotros desde todos los países ocupados de Europa están bajo el yugo de la inquisición nazi. En todos esos países actúa sin embargo un movimiento jaltuziano subterráneo y clandestino. A pesar de todas las persecuciones y de los enormes sufrimientos que nuestros compañeros

tienen que soportar no se ha apagado la llama jaltuziana en parte alguna del infierno nazi.

Por la Vaadat Hejalutz del Kibutz Hamejauad estamos en contacto con nuestros compañeros y recibimos de ellos noticias sobre lo que les sucede y sobre sus realizaciones.

En Estambul actúan nuestros instructores. Nos esforzamos para ayudar a nuestros compañeros en Europa. Y estamos también en contacto permanente con nuestros enviados especiales en Londres. Hemos empezado a organizar una labor educacional jaltuziana entre la juventud judía en los países cercanos a Eretz Israel. Casi en todos ellos actúan nuestros compañeros del Kibutz Hamejauad, entre ellos hay muchos salidos de las filas de la Dror y de la Hejalutz Hatzair y ellos se esfuerzan en sembrar las semillas de un movimiento jaltuziano entre la juventud judía de un Galuth que durante centenares de años estaba apartado por completo del pueblo judío, de su cultura y de Eretz Israel, a pesar de lo cerca que estaba geográficamente de ellos.

Del valle de la muerte —de Polonia—, donde se produjeron las mayores desgracias para nuestro pueblo y para el movimiento jaltuziano, recibimos noticias sobre los sobrehumanos esfuerzos que realizan nuestros compañeros para poder seguir existiendo, y para mantener contacto entre ellos y seguir adelante con la obra jaltuziana. Sabemos que existen dos kvutzot centrales de nuestros compañeros: una en Bendin la otra en Varsovia. Su tenacidad y heroísmo no pueden ser descritas por las palabras humanas. Muchos de nuestros compañeros vagan por los bosques, en las aldeas, se visten como nativos e irrumpen hacia la frontera tratando de atravesarlas. Durante los últimos meses, a

partir de diciembre último recibimos noticias sobre sus preparativos para defender su dignidad y su existencia con las armas en la mano y luchar en una batalla desesperada.

Lamentamos tener que revelar que en esta lucha sin esperanzas no recibieron nuestros camaradas ninguna ayuda del movimiento subterráneo polaco.

Recibimos noticias de los grupos de compañeros que se hallan actualmente en campos de trabajo en Eslovaquia. Un compañero dirigente de nuestro movimiento en Polonia, que se halla actualmente en Eslovaquia —actúa allí en actividades educativas entre la juventud. De Rumania, recibimos mucha información sobre el movimiento dorista. Hace poco llegó a Eretz Israel un grupo de jóvenes de Rumania. Una parte de ellos entró al Kibutz Hamejauad, a Givat Brenner, entre ellos cuatro compañeros del Dror. De acuerdo con las declaraciones del guía del grupo (un sionista "alguemeine") la Dror es hoy día la organización juvenil más fuerte y más activa en Rumania. Hay un grupo de compañeros en Bucarest y varios cientos de compañeros en el interior. Tienen ellos asimismo un grupo de hajschará formado por más de cuarenta compañeros en una granja agrícola cerca de Bucarest. También en Hungría, la Dror es uno de los movimientos más grandes y más fuertes.

Últimamente hemos recibido noticias sobre la fundación de una filial de la Hejalutz Hatzair en Dinamarca. Grupos de compañeros que pertenecen a nuestro movimiento están convertidos en refugiados y diseminados por Italia, Bulgaria, Suiza, Portugal y otros países. También en Turquía, junto con el nacimiento del movimiento sionista y el anhelo de los judíos por llegar a Eretz Israel, se han formado núcleos jaltuzianos que son el principio de un fuerte movimiento jaltuziano. El primero de esos grupos debe llegar mañana a Eretz Israel y se incorporará al Kibutz Hamejauad, en Aschod Yaccob, que se halla en el valle del Jordán.

También en la masa de refugiados que escaparon de Polonia a Rusia,

## La Situación Actual del Judaísmo y los Problemas de la Paz

Por M. JOSELEVICH  
(BAHIA BLANCA)

Existen en la organización económica actual del mundo ciertos fenómenos conocidos con el nombre de "crisis", que provienen de una falta de coincidencia o proporción entre la capacidad adquisitiva de un pueblo y la cantidad de artículos que circulan en un momento dado en el país. Estos fenómenos, propios del sistema económico de nuestra época, han sido motivo de preocupación de los economistas clásicos, quienes los han estudiado en todos sus aspectos, a fin de tratar de remediar sus funestas consecuencias para la vida de un país, llegándose a conocer ciertos síntomas precedentes, que aparecen como signos inequívocos de la próxima catástrofe. Contra esos síntomas se pueden tomar las medidas que han de amenazar o prevenir parcialmente la inminente crisis.

En el mundo convulsionado de nuestros días, es motivo de principal atención que sobrevendrá a la actual guerra. Estadistas, políticos, hombres de letras, dedican artículos y obras al estudio del tema de una paz duradera. Se habla de una conmoción y un cambio fundamental en los basamentos de la sociedad, de una revolución profunda que ha de variar completamente el sistema social-económico de nuestros días, y se buscan elementos indispensables que han de conspirar para establecer una paz sólida. Se está de acuerdo en que ésta no ha de ser fruto de una

improvisación, sino que ha de surgir de un estudio medular y consciente de todas las condiciones que han de traer la felicidad de los pueblos.

Sin embargo, hay algunos factores que, como en las crisis, deben poner en guardia a los estudiosos de la paz. Hay ciertos factores disolventes y negativos, que se yerguen amenazadores y ensombrecen las posibilidades de cimentar una paz estable. Y como los signos característicos de una futura crisis ponen en guardia a los economistas, así deben reaccionar también los estadistas a fin de no encontrarse de improviso en medio de la catástrofe consumada.

El signo con respecto al cual llamamos particularmente la atención es la situación actual del judaísmo. La desgracia del pueblo judío ha sido últimamente en el terreno nacional e internacional, precursora de una crisis de pueblos. En el terreno nacional significaba la existencia de un gobierno tiránico, que, una vez aniquiladas las libertades del pueblo sobre el cual regia, habría de intentar hollar la de los demás. Y en el orden internacional, esto es actualmente, la falta de atención por parte de los gobiernos democráticos a la angustiosa situación del judaísmo es síntoma de falta de madurez y de integridad, que capacitan a los gobiernos para sentarse ante la mesa de paz.

En efecto, las democracias se han

mantenido siempre alejadas e indiferentes al problema trágico del judío, cuando la guerra estaba latente. Aún hoy, siguen alejadas, cuando el conflicto estalló, y ellos mismos sufren sus perniciosos efectos. En esta situación se han reducido los gobiernos a declamatorias y huecas frases, reveladoras de una clara intención de eludir los hechos de una manera cósmoda. Y hoy no cabe la manija política oportunista, pues ella es índice de una falta de integridad que no condice con las circunstancias. Lo dicho no significa que pretendamos que Inglaterra arme un ejército para rescatar a los judíos de Europa continental, pero es intolerable toda acción que impida a los náufragos aislarse de la única tabla de salvación; es intolerable y repudiable por su parte cerrar las puertas de Palestina, el único refugio para tanto judío perseguido. El acto de no permitirles la entrada es tan condenable como la propia persecución. Un elemental deber de solidaridad humana, perfectamente invocable, es suficiente título para que Eretz Israel esté abierta para los pocos judíos que han podido huir de la catástrofe. No es posible concebir que un gobierno que provocó la catástrofe del Struma, sea designado para conciliar los intereses de todos los pueblos del mundo. Si se quiere una paz larga, debe adoptarse una posición decidida y franca, sin cortapisas ni ambages, y dejar de agitar cuestiones artificialmente alimentadas.

Cabe plantearse, en consecuencia, la pregunta: En virtud de qué méritos de equidad y sana política, han de sentarse personajes representativos de regímenes como los mencionados ante una mesa que quiere establecer una paz perpetua? Si en tiempos cruentos de guerra olvidan sentimientos esenciales de justicia y humanidad, ¿Qué títulos o qué credenciales acreditarán su idoneidad para intervenir en la futura estructuración del mundo? Creemos que sería sumamente peligroso dejar al arbitrio de tales gobiernos, tan delicada y difícil misión. Los pueblos, una vez terminada la batalla, festejan regocijados la paz y sólo anhelan el

y hoy día se concentran en lugares del Asia Central, se halla una gran fuerza jaluiziana. Grandes grupos pertenecientes a nuestro movimiento, compañeros de la Dror y de la Hejalutz Hatzair de Polonia y de Lituania, compañeros que se hallan en contacto y relaciones con el Kibutz Aneujad, se hallan en Asia Central. Estamos en contacto con ellos y nos esforzamos por enviarles ayuda.

Un grito de alarma escapa a cada carta, compuesta de pocas líneas, de cada noticia que arranca de aquellos reducidos: ¡salvad!, y además nostalgias por el viejo solar.

Les hemos transmitido sintética

mente algo de lo que nos llega sobre la lucha que mantiene nuestro movimiento. En los próximos días les enviaremos un folleto con extractos de las cartas que nos escriben los compañeros de Europa. En su mayor parte son noticias sobre nuestro movimiento y por ellas van a saber ustedes mucho más.

Por ahora, vamos a terminar con esta nuestra correspondencia. Dentro de pocos días volveremos a escribirles. Confiamos en mantener un contacto más frecuente con ustedes.

Con saludos cordiales  
Por LA SECRETARIA GENERAL

M. Kliger

## EL RINCON DE LOS SCOITN

Iniciamos en este número la publicación de colaboraciones hechas por compañeros del Schijt Scoitn de la Sección Centro. Invitamos a los scoitn de todas nuestras secciones a enviarnos colaboraciones. Las que sean buenas las publicaremos y para las más lemos un canasto especial...

¡Esperamos vuestros envíos, compañeros!

### ERETZ ISRAEL

Despierta el día; sopla una suave brisa fresca; en el aire matinal se respira salud. De pronto un coro de voces argentinas rompe el silencio, entonando una alegre melodía. Por entre de una pequeña loma, recortándose en el azul celeste límpido del cielo, comienza a aparecer un grupo de hermosos y robustos jóvenes, a caballo. Son varones y mujeres; los primeros, altos, de tez oscura, curtida por el sol, lo mismo que las muchachas, esbeltas y bonitas. Cabalgan cantando por un sendero que atraviesa los campos en dirección a un caserío

que se ve a lo lejos. Un hombre, conductor de un tractor, los saluda sonriendo y luego continúa en su trabajo de abrir la tierra, fresca y prometedora.

Más allá, en un pequeño terreno, situado al lado de una hermosa casa quinta un campesino mancha un arado de mano. Los jóvenes continúan su camino. La brisa, el aire, la salud, la canción, el cielo, la tierra cubierta de rocío, esa es Eretz Israel. Los jóvenes, los campesinos, esos son los hijos de Eretz Israel.

Noé Nohechowicz  
(Ring Zucunft — Sección Centro)

olvido del furor bestial de la guerra, ignorando el hecho doloroso de que probablemente, los firmantes de la paz están ya plantando las semillas de una nueva catástrofe.

He aquí un síntoma revelante de factores atentatorios para la paz del futuro. He aquí que mientras se persista en esa política nefasta con respecto a los judíos y a otros grupos oprimidos, desde ya, y de una manera decisiva, es harto optimista confiarles el futuro de los pueblos.

Por ello creemos, que no solamente en nombre del judaísmo ha de exigirse imperiosamente un cambio en

la política de las democracias. Los hechos que nos afectan trascienden de la esfera del judaísmo y caen en la órbita universal. Nuestra desgracia desatendida maliciosamente por egoísmos gubernamentales, habrá, tarde o temprano, en caso de continuarse con la política individualista, de producir consecuencias funestas para la vida de los demás pueblos que hoy se desgarran con el aliciente de una paz verdadera y no de un simple armisticio. Han de ponerse en guardia los vigias soñadores, ansiosos de un mundo feliz y los pueblos que anhelan un cielo sin nubarrones de guerra.

S. I. C. L.  
Soc. de Resp. Ltda.

## Casa "SARITA"

IMPORTADORES

DE ARTICULOS DE LIBRERIA - PAPELERIA  
JUGUETERIA Y FUEGOS ARTIFICIALES

CORRIENTES 3380/90

U. T. 79. Gomez 1784

Buenos Aires

### EN EL TRANVIA

El otro día subí a un tranvía para ir a la casa de mi tía. Me senté en un asiento y como no tenía nada que hacer, comencé a estudiar el personaje que estaba sentado a mi lado.

Diversitadamente reflexioné sobre lo que pasaba en esos momentos por la mente del hombre. Yo deseaba que se percatase de la difícil situación y me dijese:

— Mire, yo pienso en tal y tal cosa, y en aquella y tal otra situación económica... Pero no se traslucía eso en mi hombre, pues vestía correctamente, y llevaba en su colorida corbata un alfiler de oro.

¿Tragedia familiar? Tampoco: su cara no estaba contrariada por el dolor o la amargura.

¿No será quizás el ruido del tranvía lo que le molestaba?

De pronto el hombre se levantó y diciendo "permiso", hizo parar el vehículo, del cual se bajó. En mi fuero interno le traté de canalla. ¡También! Dejarle pensar así, sin el menor asomo de compasión. ¡Qué gente infame! ¡Bah!

Jacobo Grau

(Ring May - Sección Centro)

### PEDICURO

INYECCIONES

(Por Rec. Med.)

GIMNASIA

Roberto Feldmann

Cabo Enfermero Diplomado Cruz  
Roja Argentina. — Prof. de  
Educación Física

Lavalle 2607 U. T. 48 - 4695



## HAY QUE RECTIFICAR EL RUMBO

Todo movimiento que quiere aumentar en forma efectiva la vitalidad de sus fuerzas, debe efectuar periódicamente un exámen de las circunstancias exteriores, para confrontarlas con sus objetivos y para saber si se halla en el buen camino. Esta revisión se realiza no para alterar los fundamentos del movimiento, sino porque es una ley imperiosa la que establece que nada es inmutable y que todo cambia, al mismo ritmo con que cambia la estructura de la vida, a impulsos de acontecimientos muchas veces ajenos a la voluntad del hombre mismo. Si eso sucede en épocas normales, mucho más se aplica a épocas de crisis, que son las que más cambios traen.

Estamos atravesando una de esas épocas, no solamente porque en el mundo están ocurriendo cosas terribles y extraordinarias, sino porque los cambios mayores son los que se están incubando en el seno mismo de los acontecimientos. La guerra, con sus características de catástrofe, todo lo sacude y todo lo conmueve. Pero hay una guerra dentro de la guerra, y los cambios más fundamentales son los que se producen una vez que el nazismo sea destruido y los pueblos del mundo tengan por fin, la oportunidad de renovar las formas de vida económicas, sociales y políticas que serán, a no dudarlo, los fundamentos para construir esa humanidad del futuro a que aspiran las clases trabajadoras.

Sin necesidad de establecer —o de prevenir— cómo será esa humanidad en sus detalles, importa examinar las propias fuerzas, confrontarlas con el mundo exterior, y buscar el rumbo preciso que permita guiar al

movimiento hasta ponerlo a la altura de las nuevas circunstancias. Si Dror no realiza urgentemente esa tarea, corre el peligro de quedarse atrás, persistiendo en un rumbo que puede ser ya viejo.

Yo no pretendo aquí señalar cual es ese nuevo rumbo que nos va a permitir avanzar con vigor. Lo único que deseo es abrir, desde estas columnas, un cambio de ideas con los compañeros, que tal vez sea el prólogo para una próxima convención territorial de Dror en la Argentina y Uruguay. Considero que esa convención es urgente. Y trataré de expresar aquí mi punto de vista, con el deseo de que los compañeros lo comparen con el suyo, y que cada uno diga su pensamiento al respecto.

Creo que hay dos acontecimientos fundamentales capaces de influir sobre nuestro movimiento. Uno es la destrucción completa del judaísmo europeo, que será aniquilado por el nazismo, si la guerra se prolonga dos años más y si las naciones aliadas insisten en la política de encoger los hombros y proclamar que nada se puede hacer para detener al hitlerismo.

Es el golpe más terrible que haya sufrido Israel desde la destrucción del Segundo Templo. Otro, el hecho de que, a raíz de aquella catástrofe, el judaísmo americano tendrá que tomar sobre sí todas las responsabilidades correspondientes al judaísmo en el Gaiuth. Eso incluye la labor de reconstrucción en Eretz Israel y la labor de transformación sionista del Gaiuth mismo. Habrá que intensificar las tareas sionistas para suplir, en la medida de lo posible, la obra que cumplía hasta ahora el ju-

daísmo europeo. Y habrá que robustecer las columnas que permitan sostener el edificio cultural, moral y material del judaísmo ortopalestino.

Para Dror, estos dos objetivos se traducen en la siguiente forma: intensificar la labor educativa y preparar elementos capaces de suministrar a Eretz Israel jalutzim que se unan a aquellos que solen de la misma juventud del Ischuv.

En lo que se refiere a la labor educativa, Dror tiene que disponerse de una vez por todas a encarrar seriamente la labor de sistematizar sus métodos, con materiales que den a los ringlers orientaciones, planes y elementos de trabajo permanentes y orgánicos.

Esos materiales permitirán unificar la enseñanza drorista e impulsar el trabajo de las secciones, que hasta ahora está librado casi exclusivamente a la capacidad y la buena voluntad de los compañeros.

En lo que se refiere a la formación de jalutzim, Dror debe revisar su orientación en este sentido, y facilitar la división de sus elementos mayores en dos categorías: aquellos que tengan condiciones y vocación, deberán ser encaminados hacia la hagscherá. Y aquellos que prefieren buscar la hagschamá atzmit (autorealización) en el plano local

podrán hacerlo en la absoluta seguridad de que tan importante es una labor como la otra. Una vez dije, desde las columnas de "Nuestra Palabra", que nosotros desde aquí, tenemos una labor importantísima que realizar en favor de la causa que nos anima. Y creo oportuno repetirlo: aquí hay un campo de acción, para aquellos que desean realizarse. Creo que la vocación interior debe ser la que decida el camino de los compañeros. Los que sientan el impulso de incorporarse a la vanguardia, en Eretz Israel, tendrán en la hagscherá el medio de hacerlo. Y los que sientan que su camino está en fortalecer la retaguardia, deberán encontrar los medios para completar su autoeducación y emplear sus fuerzas y sus inquietudes en las tareas educativas del movimiento y posteriormente en las filas de la Organización Unificada Socialista Sionista.

Unos y otros serán dignos portadores del ideal drorista. Y nadie podrá decir que no halla en Dror el camino que busca para conquistar su hagschamá atzmit, supremo ideal del sionismo para la juventud judía.

Tienen ahora la palabra los compañeros.

Simón G. Gitrik

### Vanguardia Juvenil

ES EL PERIODICO DE  
LA JUVENTUD JUDIA DEL PAIS  
LEA Y DIFUNDA

### Vanguardia Juvenil

## Los obreros de E. Israel y la realización sionista

En estos días se inicia en nuestro país una campaña llamada de los Amigos de la Histadruth, destinada a conseguir apoyo para la organización de los obreros judíos de Eretz Israel.

Nada más oportuno, pues, que efectuar una ligera reseña sobre los aspectos más actuales de las conquistas obreras en Eretz Israel, a través de datos concretos.

Pero antes, deseamos efectuar una breve acotación destinada a examinar el significado que tiene en los presentes momentos la existencia en Eretz Israel de una clase obrera potente, organizada, consciente y constructiva. Las bases del movimiento sionista socialista se apoyan en los postulados que afirman la necesidad de educar y disciplinar a la clase obrera, como única forma de implantar en el mundo una justicia social efectiva. Pero la lucha de clases adquiere en Eretz Israel un aspecto totalmente distinto a otros países. En efecto, en aquellos países donde existe un proletariado oprimido, la lucha de clases tiende a suprimir esa opresión, por todos los medios al



alcance de los obreros. Pero en Eretz Israel, adquiere una forma totalmente nueva: la formación de una clase obrera sana y fuerte que progresa paralelamente al avance del país. La diferencia es notable, ya que se debe a un factor histórico. En los demás países, la clase obrera se ha organizado después de encontrar el camino hacia su redención. En Eretz Israel se ha ido organizando simultáneamente con el crecimiento del país. Eso ha permitido, en primer lugar, controlar en forma efectiva al capital, frenando la formación de un capitalismo voraz e inhumano. Por un lado, la clase capitalista se ha encontrado con una mano de obra altamente productiva y consciente, y por el otro, los obreros han construido las organizaciones sociales, gremiales y económicas que les permiten hoy mantener un alto nivel de vida, sin necesidad de recurrir a huelgas para conquistar salarios y mejores condiciones de trabajo.

Eso únicamente podía suceder en un país nuevo, construido sobre la base de una clase obrera muy consciente no sólo de sus derechos y deberes, sino también del supremo interés nacional. Jamás el movimiento obrero de Eretz Israel puso en peligro el interés nacional. Por el contrario favoreció la afluencia de capitales sanos, que encontraron inversiones productivas, sin necesidad de oprimir a los trabajadores, como sucedió en otras partes.

Eso desmiente las calumnias de todos aquellos que, en su afán de hacer confusiónismo sobre el movimiento sionista socialista, afirman que la lucha de clases es un obstáculo para la construcción nacional. La clase obrera de Eretz Israel marcha a la cabeza del movimiento obrero organizado y es, al mismo tiempo, como lo han reconocido personalidades de todos los sectores, el factor más importante de la obra sionista.

En la fiesta de  
**SCHAVUOTH**  
debes traer  
**BIKURIM**  
para el  
**KEREN KAYEMETH**  
**LEISRAEL**

### LA PRODUCCION INDUSTRIAL

En 1942 había en Eretz Israel más de 60.000 obreros industriales y la cifra ha crecido notablemente en este año a causa de las necesidades militares del país.

El valor de la producción industrial judía se estimó para 1942 en 37.000.000 de libras, contra nueve millones en 1937. El ritmo sigue en aumento y demuestra que, en plena guerra, Eretz Israel es un país de progreso fantástico, gracias a la existencia de una clase obrera disciplinada, consciente y productiva. El rendimiento por obrero es de 650 libras por año, uno de los más altos en el mundo entero.

La postguerra dará un extraordinario impulso a la industria palestinese y Eretz Israel se convertirá en el país que abastecerá de productos industriales a todo el Cercano Oriente. Ya se han adoptado las medidas que permitirán transformar las in-

dustrias de guerra en industrias de paz.

LOS TRANSPORTES INTERURBANOS

Todo el transporte interurbano de pasajeros está en manos de los obreros, mediante la compañía de transportes "Egged", cuyos vehículos, en 1941, transportaron 3.500.000 pasajeros y recorrieron 9.500.000 kilómetros.

La "Egged" y sus cooperativas afiliadas de Tel Aviv y Jerusalem —dice en un comentario el diario "Palestine Post"— son prueba evidente de que los obreros son capaces de administrarse por sí solos de manera eficaz, sin que haya necesidad de control superior. Durante los disturbios los obreros del transporte se negaron a desertar de los camiones, no obstante las asechanzas, los ataques y el asesinato de los conductores. Triunfaron sobre todo eso, y supieron prestar inestimables servicios a las fuerzas armadas, cuando llegó la hora".

La parte final de este comentario se refiere al hecho de que los obreros judíos de Eretz Israel organizaron todo el servicio de transporte a través de los desiertos africanos para el ejército aliado y fueron uno de los factores principales en la victoria, asegurada, como lo han reconocido los altos jefes militares ingleses y norteamericanos, por un sistema de transporte maravilloso en su rapidez y eficiencia.

LA OBRA SOCIAL OBRERA

En materia de asistencia y previsión social, los obreros judíos de Eretz Israel marcan rumbos. Se acaba de celebrar el 30º aniversario del "Kupat Jolim" fondo de hospitalización y ayuda médica de la Histadruth. La institución cuenta ahora con 12.000 socios, quienes, con sus familias, forman un total de 250.000 almas. Sostiene el Kupat Jolim 3 hospitales, 5 sanatorios, 420 consultorios gratuitos y dispensarios en todo el país. Su presupuesto es de 500.000 libras anuales y se cubre íntegramente con las cuotas de los socios. Asimismo, la Histadruth resolvió crear un fondo destinado a asegurar una pensión a la vejez para los obreros.

LA HISTADRUTH Y LA POSTGUERRA

La Histadruth está presente en todos los aspectos de la actividad nacional. Ahora, el yisshuv está sercia-

mente preocupado por los problemas de postguerra, con respecto a la absorción en la vida económica de los soldados y de los obreros ocupados en la guerra. Por de pronto, el Keren Hayesod y el Keren Kayemeth han aprobado el plan preparado por el líder obrero H. Frankin, según el cual las colonias agrícolas obreras podrán absorber, inmediatamente después de la guerra, a 5.000 familias, con un crédito de sólo 1.500.000 libras. El desarrollo urbano abarcará un amplio plan de vivienda obrera a 33.000 obreros más y se cumplirá que dará trabajo a miles y miles de obreros.

Asimismo, la Histadruth se hará cargo, después de la guerra, de numerosas empresas industriales a fin de evitar el peligro de la desocupación y salvar a las industrias judías de un descalabro.

FIRME HACIA EL TRIUNFO

Como vemos, nuestros compañeros de Eretz Israel, el proletariado judío consciente y organizado, trabaja firmemente en bien del país, lucha en los ejércitos de la democracia —donde hay 20.000 camaradas nuestros peleando— y prepara los planes para consolidar la realización sionista.

Hoy más que nunca se aprecia el enorme valor del movimiento sionista socialista en la redención del pueblo judío.

Saludamos alborozados la reaperiación de Vanguardia Juvenil.

"Dror", Sección "Centro"

La sección "Dror" de Virginia saluda a Vanguardia Juvenil con motivo de su reaperiación, augurando a la tribuna sionista constante progreso.

מיד באגרום דער יונגט-ארגאניזאציע "דרור", צום ארויסגעבן דעם ארגאן, "יר-נגט-אויסגאנג".

מיד דערווארטן אז ער וועט זיין א מיינט טריבונע פאר אונזער ציוניסטיש-קאָאָפּיאַטיווישן ציל.

ליגע פארן ארץ א"י — ווירכיניא

אונזער הארציקסטע באגרייסונג דעם ארגאן פון דער ציוניסטיש-באציאליש-מישער יונגט, "דרור", צו זיין דעשיינונג.

מיד ווינטשן אים אז ער זאל שטיין אויף דער נעחטיקער הויך און זיין א ווירדיקער אויסדרוק פון אונזערע ציוניסטישע אידעאלן.

וויצא-צענטער — ווירכיניא

נסים אין טריפאל

א! עס איז זיכער געווען א גרויסע סאמענט בעט די אויטשע אידן ישראלדיקע סאלאמן אין דער אכטער בריטישער ארמיי האבן ארויס-געמארשירט אין דער דארטליקער שול, די טריפאל "מוסט", די צווייטע פון דער אסאלט ארמיי, אומדן האט מען שריקן, אז יא סעקורודיקער פרייז דוקער זישע"ק האט די אנוועזנדע דורכגענומען ביי זיי האבן בויגע וואונט "די באפענקעניש פון ברוי דער" — עוויגן די מריפאלאטער אידן, וואס זיינען נייעל געווארן פון וויצע נאציס, און די אויטשע סאלאמן פון און ישראלי, וואס זיי" גען זיי געקענען באשטימען. דער רב העיכל פון מריפאלאטער האט געזאגט: "עס איז א גרויסער שאט אין דער אויטשער געשיכטע איר זיינע אונזערע גוילע, שלוחים פון גאט ב"ה און מור זיינען די ערשטע אידן אונטערגעווען עו ווערן פון אס"ק-שלאגערן, בואבם שלוש, מלאכי עולון".

די דארטליקע אידן האבן ערוועקט קראַפן וויער רעכט און דעם זעלבן טאג וועט געקראַפּט מיטמאנאטערס ארמיי האט באשטימט דעם בארן פון טריפאל, און סטונדלונג — עס איז געגרייס געשען, די אראבער האבן קיין רעוואלוציע נישט פראקלאמירט, נאר סאטור פאשע האט נישט הרטה געהאט אויף די אנדער אריינגעשטן און דער מלחמה, אויף דער זייט פון די אלוארטע, די סטורסמאנער אין אנטווערפן האבן זיך נישט פאריוויקט מיטן אינדישן נאציאנאלן קאנגרעס אידן האבן, אום רעוואלוצא פון אן ארמיי געווען געווען געווען וויכטיק בורגענערקייט—און די וועלט איז נישט אפגעשטורטעט געווארן. עס איז ווייט ארויס געקען א נס — און טריפאל.

מיד באגרום דעם יונגט אויטגאנג" צו זיין וויער דעשינוען און ווינטשן אים א לאנגעוויקע עקזיסטענץ און פרוכטבארע ארבעט למטוב א וואלען פון ציוניסטישן סאציאליזם.

ליגע פארן ארץ א"י — טוקוסאן

מיט פרייד געשען מיר אויף די דער שיינונג פון דעם ארגאן פון דער, "דרור" יונגט.

מיד ווינטשן אז דער "יונגט-אויסגאנג" נארד" זאל זיין א דערגעזונט-טריבונע פאר די וויכטיקע און ארבעטליכע צום פארזאמלונג דעם אידעאל פון "דרור". "ברענע-קוב" — לאנס.



# אויף די חורבות פון א שטאט

נישט געלויבט האט זיך, אז אזוי רר איקע, געלאסענע שטאט, און ארט פון חכמה און נייט. זאל ווידער וערן א ציל-ברעט פון מלאך-המות אויף די ביא-ליסטאקער נאט האט מען נאך געקענט טראגן הויכע געבוידעס, וואס האבן זיך טראגן נישט פארטריילט פון די באקומענע וואונדן און דער לעצטער פויליש-דייטש-רוסישער מלחמה, אין די יארן 1917 — 1919, מיערן, האלב פארוואנדלט אין חורבות, האבן דרעמאנט, אז אמאל, מיט יארן צוריק, ווינען געפונען איבער זיי וואונדן און געהאלטן מיט באכעמס, דאס אלעס אזוי אמאל געווען...

ניענדיק איבער די ביאליסטאקער נאר, האבטו נישט געקענט צולאזן צו זיך דעם געדאנק, אז אין דער דאזיקער פרי-לעבע שטאט, זאל זיך ווערדראמאל קע גען גענערן דער רוטינער לעבנס-רויט, אז ווידער זאלן דא געפינען א פלאץ בלוזיגע שלאכטן, אז ארויטע ווינעלייט זאלן דארפן פארטיידן ווידער כבוד און לעבן!

דאך — ווי מארנע עס ליינעט זיך היינט א בריוו פון א חבר, געשריבן דעם 6טן פעברואר 1940, האב נישט קיין מורא, ווייל מיר האבן איר קיין מורא נישט; ביאליסטאק, — לעבט שוין ווידער, אונזער קונדיגהייט — לעבט שוין ווידער, עס איז טאקע געווען עפעס א מלחמה, אבער דאס איז שוין פארבייגע. איצט לעבט מען ווייטער אז מען האקט אויף נאך בעסטער ווייטן...

דאס איז געשריבן געווארן מיט דרוי יאָר צוריק אונטער דער סאטוויטישער אקאפאציע, איצט ווייסן מיר שוין ווי די אפגענונג איז, בעסטע צייטן! האט זיך צום באווייזן, נישט פארטוירלעכע. היינט געפינט זיך אפער מיין חבר צווי-שן זיך די לעצטע העראשיש פארטיידיקער פון דער נעטא; און אפער! אפער איז ער שוין געפאלן, א באגאנגענע מיט בלוט. מיט דער האפענונג, אז וועלן קומען בעסטער צייטן פאר אונזער גע-פויניגטן פאלץ —

\*\*\*

א ארויטע שטאט, ווייניג ביאליסטאקער וועט איר אן-טרעפן, וואס זאלן קענען פויליש. די אומגאנגס- שפראכן צווישן אירן ווינען געווען אידיש און העברעאיש. זיכער וועט צו דעם געוויקט די ברויטע אויסגאנג-טייט. פון וועלכער אירן האבן גענא-מען און פארט פון א קהילה און א געד-הקהל. געווען אמילי א צייט "אָשניט,

ווען דער געד-הקהל האט ארויסגעגעבן געבורט- געמיינדעס און ארויטע און העברעאיש. ער האט זיך פארנומען מיט אלע דאקומענטן - פארמאליטעטן, און ביז איר האט נישט געדארפט פארלאזן דאס לאנד, פלענט ער צו קיין רעגירונגס-אמט נישט דארפן אַנקומען. א ברויטע נעץ פון שולן און תלמוד-תורה'ס האט פארמאגט די שטאט, כאטש אלס טעקסטיל-שטאט האט איר באווינט א באדייטנדע ארבעטער- מאסע, פלענט דאך שטענדיק ליגן אויף איר דער שטעטל פל פון טראדיציאנעלער אידישקייט. דער שבת - טאג האט אריינגעבראכט די שכי-נחה. די ביאליסטאקער נאטן; די בתי מדרשים און חסידים - שטיבלעך פלעגן זיין איבערפולט; די יונגט — שוין האבן

**אין טרויער**

דער דאזיקער נומער פון **הונט - אונגאנארד** איז גע-וויימעט דעם העראשישן קאמף און זינזערע ברודער און שטעטלעך און די פוילישע און טאג קעגן די נאצישע רובחים. איינגעזיילט אין מיטן טרויער, דריקן מיר אויס אונזערע זעהר-טער פון צער און צארן אויף די **ברבים פון אונזערע מארטי-רער, וועלכע האבן אנגעפירט דעם מיטאנאישן אפגעבע קאמף, קעגן זייערע אונטערדריקער, ערע וויער אנדער!**

אפמורטש — שאפצוט אין די פאר-קן און דיסקוטורט שפאמא, ווער וועגן דער סעציאנעלע רעוואלוציע, און ווער וועגן דער רעאזאנטישער ארץ ישאל; און שבת — דער אפציעלער ר-טאג פון ארויטן בינערטוט. ווען ער האט זיך די לעצטע יארן פארן אויסברוך פונ'ם קריג אָגענוהיבן און פוילן דער באקאנטער, אראינזי-וונגס-פראצעס. און די פאלאק ווינען אויסגעוואקסן אלס סוחרים דווקא אין די אירישע קווארטאלן, האבן א רייע און דיטשע ביאליסטאקער נאלאגענדיי-ווייטן נישט געקענט איבערשטארקן זיך אריבען יצירהע און באשלאסן האלב אפן און האלב-פארמאכט אויף צו האנדלע אום שבת. און ווער האקט נישט געזען די סעצענעס, וואס האבן זיך אָגענשפילט אויף די ביאליסטאקער נאטן, קעגן נישט בגרויטן די הייליקייט פון א שבת אין

דער שטאט. און די געווארדענער ישיבת-חבורים אָט די יונגע אירן, וועלכע האבן גע-שטעטעט אונגאנאן זיך אפצוטיילן פון די פארענעגטן, וואס דער עולם-הקאן צושטעלן, און זיך אָגעבן מיט דער לע-רע פון מוסר. א בארויטע סעקסע אזוי עס געווען, וואס האט זיך אָגעבן אין אלע טיילן פון שטאט. בחורים האבן גע-לאזן אן איינדרוק פון האלב-וויילדע; באר וואקסן, מיט צעריסענע קליידער, מיט רע פיר לאַנגע ציצית, וועלכע פלעגן זיך מיינליכא נאכטלענען ביז די נעכטל פון די שיק, האבן זיי נאר געווארט ארוי-צובאן, צווישן זיי א זינן אַנגל פון א תלמוד-תורה, אונטעשטעלן אים פאר אן אפגע-אירן-קורס און שילדערן מיט אלע פרטים דאס לויט פון גע-ען פון די פרינטיגעריש פון ניהונס...

ווען "מכבי" האט מיט א צען יאָר צוריק באשלאסן ארבעטפורן א ראיאָן-צוזאמענפאר אין די שבתות-טעג, האבן דווקא די דאזיקע ישיבת-חבורים אָנגע-הויבן א העלע קעגן "מכבי", און געווא-ען, "לחטם זייט א זינן אַנגל פון א סך אָבער מחלה יום-טוב זיין וועט מען נישט".

אָבער דאס אלעס האט נישט גע-טוט און אז אלע זיכסן פון דעם איר-ע-סע זאל זיך פארטייליק אין א עת-צדק-דאן ווען עס האבן זיך אָגענוהיבן די פא-גראמען, און סטיל פון פשיטק, אדער ווי מען פלעגט עס אידעלער האבן די עקסצעסן, און אויך אין ביאליסטאק האט זיך אָגענוהיבן א אקאנאמאלע פון ווידער העצע קעגן אירן, דא האט מען ערשט געזען, אז כל ישראל חברים!

עס-האריצישע טרענערס האבן זיך פארטייליקט מיט די קוממישע ישיבת-חב-רות; דער געוויינליכער פארטייטער "הצ"ל" מיט לונקן "השומר הצעיר"; די פרומע אנדער-לייט מיט די "אפיקור-טישע" מוחזי-ע מענטשן; די דייטש-ע מסייעע מתנגדים מיט די התלהבתדיקע חסידים; די טעקסטיל-האַרעמאשטמעט מיט דעם סוחרישן קליינבירגערטום; און אלע ווי איינער האבן זיך גרופירט אויס דעם געריהתקהל און געווען גרייס מיט ווידער צו פארטיידן אויף ווידער כבוד אלס מענטשן און אידן.

\*\*\*

היינט דארפן מיר זיך שוין אויפשע-לן דערפאקטור די אלע העלדיגע קעמפער וועלכע האבן באוויזן צו בא-דעקן מיט מיר וויער וויער לעצטע שלאכט. זיך האבן זיך געדוהיבן צו דער העכסטער

מאשא שמוקער - פאויק

# ניין שטאם איז אומקום

# מ ל כ ה (מאפעסוויל) א חרומ

מענטש: זע!

מיין בייטונג איז הינט  
אין שווארצן געהילט:

„שחיסות, ענינים אן סוף“  
איף קאנזע פון בלוטקן רויט,

יעדער קליינשטיקער אית —  
איז א צאפל ררום

איף קאנזע פון א דארט.

שווארץ, ווי די פארב מו'ם ווארט,  
פון שווארצע לאנגע געדיכט.

בעפאסן פאר אויגן די ווערטער  
ווי קאפעס פון מוט —

וואלטן א נאענטן געזיכט  
דורכגעשטאן!

רינגע פון שפיין די טראפנס  
איינן גלייך אין הארץ;

ווערט שווארץ  
שימער פון בענהנדן מאגליכט,

ווי שווארץ ס'איז דער ראש,  
וואס אנטהילט:

גרויליקן בילד  
פון מיינ שטאם

אין אומקום.  
זיי שום

פרייד אין געלעכטער!  
פארשטילט!

מיין פאלק איז אין טרויער געהילט!

געשען איז דאס.

שיון עפעס באנאכט.

געוואלט האט זיך מיר שלאפן —

האָב איך די אויגן צוגעמאכט.

א גרוואס ביזל האט זיך באווייזן:

געווען איז דאָס, העט זייער ווייט...

א האנט, מיט גרויסע שארפע שפיון

געשטאן האָט א קינד אין ווייט.

די מאפע שטייט, ווי לארעטמ, שרייט.

דער מערדער הערט נישט איר געוויין.

דערלאזט נישט מוטער צו איר קינד,

ווייל „אירן זיינע נאָר געמיין“...

„גידערויך איז אויער פאלק,

„אויסראטן ווילן מיר אים אויף זיכער,

„מיר וועלן פארניכטן זיינע קינדער

„ווי מיר האבן אארבעטען זיינע ביכער“...

א שטיכע קאָט זיך פלוצים הערן,

זי דונערט, שארף און שטארק און פעסט:

דאס אדיש פאלק וועט אייביק לעבן

פארניכטן וועט איר זיך אליין!

דאס קינד איז שיוין טויט געלען.

די מוטער בעט אויף זיך דעם סוף

א שווערער, טרויעריקער הלום —

כ'האָב זיך אויפגעכאפט פון שלאָף.

דאס די מעכטיקסטע וואָס... מען דעם קליינעם איריזשן פעל-  
קעלע און ווארשעווער געטא האָבן די נאציזשע פייגלינגע גע-  
מונט אויפשטעלן קאנצען און — אוינאנען... און ווען דאס  
אלץ האָט נישט קען קענען, האָבן זיי אין די הייזער געוואָרפן  
ציר-באכטעס! אבער די אירן האָבן באשלאָסן פארברענט  
צו ווערן אויף טויט, איידער אריינגעפאלן אין די הענט פון  
די בריוונג בעכטיקעס...  
וויפל עס זיינען געפאלן פון די נאציזשע קעגלט איז נישט  
וויכטיק... מען זאָגט הונדערטער, מען זאָגט טויזנטער. אבער  
עס איז דער ערשטער טאָל פון אן אָפגענער שלאכט אין הארצן  
פון פארשלאָסן איראָפע... נישט פון באהעלטעניש אין די  
בערג אָדער אין וואַלד, נישט אלס פארטייאַנגען צו בונטארן,  
— פארזינעלעט — נאר אלס פאלק, הלאָר און אַפּו, מיטן  
פנים צום שטאַט... דאס איז דער ערשטער טאָל פון א „צווייטן  
פראָנט“ א דרעקטן און מוטיקן... א קעצע, א מישל פאר די  
אייבערע פארפיינטע פּעלמער... א מישל פון דעוואַלט און  
אויפשטאַנד... פון א נאציאָנאַל וויערשטאַנד, גלייך אויף  
גלייך...

אבער דער איינציקער אין בעסטער מישל בלייבט דאָך מסרד,  
ווייל ווידער איז עס דאס שוואכסטע פעלעקע אין אייראָפע,  
וואס האָט געהאט דעם מיט ארויסצוהרן די מעכטיקסטע אר-  
מיי אין אייראָפע צו אן אָפגענער שלאכט. די נישט-באָרופע-  
סטע — די באַוואָפנטע, די קענסטע אין צאָל — די מערס-  
טע אין צאָל, מיר קאנען וואס איבערלאָזן דער געשיכטע, ווען  
זאל משפּטן דעם דאָזיקן איינזאַרטיקן דוד — גלייך-דועל, ווער  
זיינען געווען די הערן און ווער — די פּהרנים בני פּהרנים...  
דער לעצטער אַיט פון דער אירדישער טראַגעדיע אין וואָר-  
שע האָט ארויסגעוויזן אזא העקאַזים, וואס האָט נישט קיין  
גלייכן צו זיך אין דער מענטשליכער געשיכטע, אין דער  
געשיכטע פון די פּרייהייטסיקאמפּט פון די קליינע פעלמער קע-  
גן די מעכטיקע אין דער וועלט...

עס האָבן געוויס, גענוגט ווי אין מסרד, נישט געפּעלט אויך  
אין ווארשעווער גענוגט קיין אילעווד בן אירם, וועלעכע האָבן  
גערופן צום מאַכע פאר דעם מענטשליכער געשיכטע, און דער  
הלוזישער ויגנט האָבן געוויס נישט געפּעלט קיין מוטיקע און  
גרויסע צו קידושיהס...

\*\*\*

א פאלק, וואס האָט אריינגעשריבן אַזעלכע פייערקע הע-  
ראַזישע פּאַפּען אין זיין געשיכטע, ווי מסרד, בותר, טול-  
משון, תל-חי, — און און אחרון ווארשע, — איז אומי-  
שטערבלעך, איז — אייביק...

עס זיינען פאראן נאָר פאראויסגעלעט ענלעכע פאלן אין דער  
געשיכטע: די לעצטע קאמטורן פון פאריז! די מערציק טעג  
מאס-דאָג, דער בונט פון אן אָפגעלע אומגענער אויף א באַרג  
קעגן די געמיינע טעמישקע אויפראַטונגעס-אומגען — די א-  
דישע הערן פון מלך שטון, די אירדישע קרושים אויף די אר-  
טראַפּעס, די ויגנט פארטיידיקע פון תל-חי...

# די לעצטע העלדן פון ווארשע



סדרה איז געווען אן אויסצודרימלעכע פעסטונג אויף די פעלדיקע בערג פון טויטן ים. צוויי יאר האָט די דאזיקע פעסטונג געקעמפט מען די רויטער, — פארן הורבן ירושלים. עס האָט זי פארטרידיקט א העלדישע מחנה פון קנאים מיט אליעזר בן יאיר אלס אָנפירער. זייער שבועה איז געווען: „אונטער קיינע תנאים ויך נישט אונטערגעבן“, די מעכטיקסטע אומפערדיקע אין דער וועלט האָט געטוהן די דאזיקע קליין נע פעסטונג באַלאַגערן מיט וואַפֿן, באַלוסטן, מויער צעברעךען ערדישע מאַשינען. — פּונקט ווי ביי ירושלים. ווען דער רויטשער שווערע-באָק האָט אויפגעבראָכן די ערשטע שווער מויער, האָבן זיך די פארטרידיקע צוריקגעצויגן הינטער דער צווייטער מויער — און דעם 11טן צווישן דער ערשטער און צווייטער מויער פארשאַפן מיט הילפערעכע סלעצער און קור פּעס ערד. ווען די רויטער האָבן זיך אויבערצייגט, אז עס איז אוממעגלעך דורך שווערע צו דעראַבערן די פעסטונג, האָבן זיי אָנגעהויבן אונטערוועגן זי, וואַרפֿנדיק פּויער-האַלע-וועשקעס אויף די הילפערעכע טיילן פון דער מויער, און די מויער האָט אָנגעהויבן צו ברענגען.

די פארטרידיקע האָבן פארשטאַנען, אז עס דערנענטערט זיך דער סוף. אליעזר בן יאיר האָט פארלאַמט זיינע קריגע, און פּרילעדיגנדיק זיי די פּיון און דערנערידונג פון זיי, זיי ערע פרויען און קינדער. ווען זיי וועלן ארוינפאַלן אין די רוימישע הענט, האָט ער זיי צוגערעדט: „אַנשטאַט שאַנד און שקלאַפּעריי, טוים פון אייגענע הענט. זאָל אונזערע פרויען שטאַרבן נישט קיין געשענדעטע און אונזערע קינדער נישט פארלוברנדיק זיין מיט עס שקלאַפּעריי!“ און אזוי איז עס געשען. די מענער האָבן צוגערישט דערהערנט זי פרויען און קינדער. און און דאָן זיך אליין.

אזוי זיינען געפאַלן די לעצטע העלדן פון יורה... נאר אין א צייט, ווען די מורא פארו טויט פארקירט איר מאכט איבער מענטשן איז מעגלעך אזא זעלבסט-הריגה. מען דער אומפערדיקער רויטשער אומפערדיקע, וועלכע האָט א וועלט פארקעמפּט, האָט געוואַנט דאָס סלעכטע פעקלעך, די אר פּויער, די רעוואָלטירן... און נאָכן הורבן ירושלים און דעראַבע-רנג פון נאָכע יורה: א קליינע ערה אירישע העלדן אין דער פעסטונג מסרה.

די היינטיקע געשיכטע ווייכט נאר פון איין געלעבן פאַל: דער העראַשישער טויט פון די 800 פּאַרטיסאַנער אונטער לעאָ וויאָס פון טורמאָלע... דורות אָנגעוואַלטע ניכטיקע ערשט נות, פלאַמיקע ליבע צו פּריוויזיס האָבן געוורקט און די געשופּט פון די פארטרידיקער פון מסרה און זיי פּעציע נע-מאַכט צו דעם שטעכטן מסרת-נפש על קידוש השם און על קידוש המלכה און על קידוש כבוד ישראל. דער לעצטער אָט פון דער אירישער מלכה - טראַגעדיע האָט זיך ארויסגעוויזן אילם הערראַווי. וואָס האָט נישט קיין גלייבן אין דער נע-שיכט פון נאַציאָנאַלער פארטרידיקונג בכלל, פון קליינע סעלעקער מען די מעכטיקע אין דער וועלט בפרט...

\*\*\*

ווארשע איז געווען די גרעסטע אירישע מיליט אין איראָ פּע געצייגט איבער 300,000 נפשות אין שלום-צייטן און קנאַפּ א האלבן מיליאָן. ווען די נאַציעס האָבן פארשפּאַרט סיי די ווארשעווער, סיי אירזן פון אנדערע שטעט. — אין גע-טאָס — און אייבערמיט א שטייגענע מויער ארום דעם גע-טאָס. און אין פּיון, איז עלינט און דערנערידונג האָט געלעבט דער ווארשעווער אירישער שטוב, — געלעבט, געשלאַפּט,

געפאַסט. דעם גוף געבוין, דעם גייסט קיינמאַל נישט... ביז עס איז געקומען די צייט פון די פאַסן - הריגות, סיי זכעט אירן האָט מען טאַנאַיאָ, מאַנ-אויס פארשליקט און אן אומבאַקאַנטער ריכטונג — און זיי ערשטיקט פאַר ברענט, אויסגעקליקט. דער ערשטער „מסדה“ - פּראַטעסט און געווען דער זעלבסטמאָרד פון דעם ראש הגעטאָ, אינוועניער טשערניאָקאָו און זיין מיטאַרבעטער. ניכער טוים אירישע נאַכגעבן א שטענדלעכן באפעל: ארויסגעבן בירדער צו דער שחיטה פּריוויזיליט.

און ווען דער כּוּם איז געוואָרן איבערפּאַלט — און עס זיינען פאַרליבן מיט א פּעציע טויזנט אירזן אין ווארשעווער נע-טאָ, האָבן זיי באַשלאָסן, זיי די העלדן פון „מסדה“, אַנשטאַט א שטענדלעכן טויט אלס געפאַנגענע, א העלדישן טויט אלס קעמפּער. סלעצער, פּריווע און קינדער האָבן אומגעשטעלט באַריקאַדן — און זיך פארטרידיקט זיי אין די אַמאַלע צייט טן, מיט שטיינער — און הוילע הענט. — און אפּשר אויך מיט די ווייניקע וואַפֿן, וועלכע זיינען פאַרליבן אין געטאָ, ארער וועלכע זיי האָבן באַוויזן צו דערניכטן... אויף די כּוּם פעכטיקע מויערן פון געטא האָט געפלאַקערט נאַכמאַל די כּוּם-ווייטע פאַן פון יורה. שטאַלץ האָט געשיינט דער עט-כלעם פון דער אירישער באַפּריוואַנג: דער „מגן הוד“! דורות גייסטיקע עשינות. מסירת נפש פאַר פּריוויזיס האָבן ווידער זיך צעשפּילט. און די לעצטע אירזן פון ווארשע זען קעפּפן און פאַלן על קידוש השם, על קידוש ציון, על קידוש כבוד ישראל... דער און אפּשר צוואַנגיז טען, און אפּשר נאַר צוויי דרשים. האָט דער אירישער שטוב ווארשע געקעמפט מען דער מעכ-טיקסטער מסרת און איראַפּע, וואָס האָט פאַרקענטעט און נאַנץ קאַנטיגענט. — דאָס גרויסע פּראַנקריד האָט קוים אויס געהאַלטן צען טעג. דאָס העראַשישע, ווארשע און אין צייט קוים צוואַנגיז טען. סיי פּראַנקריד, סיי ווארשע האָבן גע-

# יוגנט אויפגאב



ארויסגעגעבן פון דער

ציוניסטיש-סאציאליסטישע יוגנט-ארגאניזאציע „דרור“

Ayacucho 352

בענגאס איירעס, יוני 1948 — אייר תש"ט

נימער 2.

## מיר זיינען מיט איד!



י. פאלאטיצקי

(דעם אומקום פון די העלדן פון דער געמא געווירמעט)

שטילע געווארן און זייער זושמועדיקער  
פלאנגאקער שפראך, בעת ווי האָבן גע-  
וואַלט אריבערברענגען צו אונז די וויי-  
געשרייען און די גוסס - קרעכען פון יעד-  
נער זייט פון די געמא-מויער, האָבן זיי  
דער באקומען "דורכגאנג-פרויהייט" און  
האָבן אונז געבראכט דעם גרוס פון דעם  
טיטאנען-קאפט.

טאנאן און סאנאנען קעגן בלאסע און  
קראנקע, פון הונגעל און קעלט אָפּגע-  
שוואכטע מענער, פרויען, זקנים און קי-  
דער, הונדערטפונטיקע אויפרייס און  
ציער-באמבעס קעגן הרובע, פּינצטערע,  
צעקאליעטשעמע היזער און דאָך...

טויזנט צוויי הונדערט  
מענטשלעכע בעסטעס צו ער  
הונדערט קאניבאלישע נאציש  
האָבן געפונען זייער  
פּוילישע הונטער די מויערן  
פון דער ווארשעווער גע-  
טא!

זאלן די וועלכע שרעקן זיך פארן  
ווארט נקמת, פאנדענן די געפאלענע נא-  
ציש אין געמא און זאגן זיי, אז דערמיט,  
וואָס זיי זיינען געפאלן אין דעם הייליקן  
פלאץ פון געמא, זיינען זיי אויסגעלייזט  
געווארן פון ווייטערדיקער רשעות, פון  
ווייטערדיקע מאַרד-כּוונות — פאר אונז  
(פּוילישע אידן זייט 6)

אלגעמיינעם שונא, דערלאָזן נישט, אז  
אן אומבאשיצט פּאָלע, וואָס וואַלט נא-  
טראכט פאר א גרויס לויז קוועלן באר  
וואַפּטערדיקייט שטעלן זיך פּנים-אל-פּנים  
מיט זיין אויסראטער, זאל דאָס קענען  
טון; אין אזא וועלט איז דער קאמף אין  
געמא א שארפע שניידנדיקע לעקציע  
פון אזא טיטאנישן העלדנטיק קעגן  
וועלכן עס ווערט בלאס אועלכע עפּאכע-  
טאכנדיקע שלאכטן ווי די פון ווערדן  
און וואַטערקאָ, דער נס ביים ווייסל און  
דער נס ביי מארגע, אלקאסאר און מא-  
דריד, דונסקיע און קרעטא, מאסקווע און  
סטאלינגראד, טוניס און כּווערטא, ניטא  
אזא פּאליציי, מידן מיט סטהא, מידן  
מיט תּל-חי; מידן מיט חנהאן און מיט  
נבכדנאצר החמישה.

דער חשמונאיש - חזקונישער גייסט  
האָט אראַפּגענידערט אויף גענשע, נא-  
לעוועקע און דושיקע — די נאסן פון  
דער געמא אין ווארשע, וואו ס'איז  
דורך יאהרונדערטער אויפגעמויען א  
ברוינדיק ארויס לעבן, א נאציאנאלי-  
פּאָליצא - עקאנאמיש און פּאליטיש אי-  
דיש לעבן מיט אלע זיינע פּלאַנען און  
קאָלירן, מיט אלע פּובערן און ניוואַנס  
פון א לעבן, וואָס רייסט זיך צו כּרוניז  
דיקער און שפּעפּרישע אַסטייוויטעט, די  
טעלעראפּן - סלופּעס, וואָס זיינען פּאַר

ארוםגעצויט מיט הויכע מויערן,  
וואָס פּאַרשטעלן דאָס פּאַרטיקולער ליכט  
פון די מרוועיק אויפּקומענדיקע טעג,  
און נאָך מער פּאַרהיטשטע געמט, ראני-  
גלט זיך און האַלמערט זיך מיט די ציין  
און מיט די געמא, מיט אייביקן אויפ-  
האַלט-אויסניקט, און מיט קיום האומת-  
אירעזאַ, א פּאַרשטיקט, באַרענעצט,  
פּאַרשאַמטערט און פּאַרפּייניקט איריש  
לעבן.

אלט און יוגנט גרויס און סליין; קאס-  
טאפּאליט און נאציאנאליסטן, אטע-  
איסטן און גלויבוקע, פרויען און טעג,  
— אלע אלע, פּאַרזייניקע אין אַיין טעג,  
טיקן גלויבן, ווי אין די צייטן, ווען יוד-  
שליס איז ארוםגעניקלט געווארן פון  
שנאָם; מיט דער אַטונה און דעם גרוי-  
סן גייסטן פּאָלעס-כות, וואָס איז איי-  
ביק און אין דער ווערער ספּלה פון די  
שנאָם, עספּסן זיי די העלדן, די הונגע-  
דיקע און אויסגעמאַטערטע, די נאקעטע  
פון קעלט און פּיין פּרינדיקע; די פּאַר-  
טוואַנען פון דער געמא.

עס איז נאָך נישט אויסגעלאָשן געוואר  
די דער פונק פון געמא, בעת עס האָט  
דעם זיך אין שטארבן און קאמפּ אירער  
שטארבן מיט קאמפּ, אין א וועלט, וואו  
די וועלכע האָבן די פּרויהילעניע מיט  
געווער אין די הענט צו קעמפּן קעגן דעם

געווירמעט דעם אנדערען פון די נכורים און קדושים פון די געטאם